

Müürikivide katsemeetodid. Osa 5: Aktiivsete lahustuvate soolade sisalduse määramine savitellistes

Methods of test for masonry units - Part 5:
Determination of the active soluble salt content of clay masonry units

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 772-5:2005 sisaldab Euroopa standardi EN 772-5:2001 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.06.2002 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 12.12.2001.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 772-5:2005 consists of the English text of the European standard EN 772-5:2001.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.06.2002 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 12.12.2001.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

ICS 91.100.25

Võtmesõnad: building stones, determinations, extraction, inspection, loading, masonry, masonry work, material testing machines, measurement, salinity, soluble, specification, stone, test certificates, test equipment, test pieces, testing, testing conditions

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

ICS 91.100.20

English version

Methods of test for masonry units

Part 5: Determination of the active soluble salts content
of clay masonry units

Méthodes d'essai des éléments de
maçonnerie – Partie 5: Détermination
de la teneur en sels solubles actifs
des éléments de maçonnerie en terre
cuite

Prüfverfahren für Mauersteine –
Teil 5: Bestimmung des Gehalts an
aktiven löslichen Salzen von Mauer-
ziegeln

This European Standard was approved by CEN on 2001-11-10.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	2
1 Scope.....	3
2 Normative references	3
3 Principle	3
4 Symbols.....	3
5 Materials.....	4
6 Apparatus	4
7 Preparation of sample.....	5
8 Extraction procedure	5
9 Determinations of cations by instrumental techniques	6
10 Alternative method of determination of the content of active soluble salts.....	8
11 Expression of results	9
12 Test report	10

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 125 'Masonry', the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2004.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies a method for determining the active soluble salts content of clay masonry units.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provision from other publications. The normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

- prEN 771-1 *Specification for masonry units - Part 1: Clay masonry units.*
- ISO 3310-1 *Test sieves - Technical requirements and testing - Part 1: Test sieves of metal wire cloth.*
- ISO 3310-2 *Test sieves - Technical requirements and testing - Part 2: Test sieves of perforated metal plate.*

3 Principle

The method adopted is based on water extraction from a crushed representative sample of the clay masonry units, and determines the amounts of soluble magnesium, sodium and potassium ions, released under the test conditions, which may be correlated with the potentially damaging effect of salts of those ions on cementitious mortars in certain circumstances, or even on the units themselves. These salts are known as « active » soluble salts in prEN 771-1.

4 Symbols

- M_{Mg} is the number of milligrams of Mg equivalent to 1 ml of EDTA
- x,y is the volume of EDTA titrated, in millilitres (ml)
- C_1 is the lower reference sample concentration, in percentage (%)
- C_2 is the higher reference sample, concentration, in percentage (%)
- C_x is the sample concentration, in percentage (%)
- E_1 is the measured signal for the lower reference sample concentration C_1
- E_2 is the measured signal for the higher reference sample, concentration C_2
- E_x is the measured signal for sample
- d is the dilution factor